



---

# NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

---

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

## **Votes and Proceedings**

**of the Assembly**

**Thursday, 9 November 2023 — No. 79**

**President of the National Assembly:  
Madam Nathalie Roy**

---



The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

\_\_\_\_\_

### **ROUTINE PROCEEDINGS**

#### **Statements by Members**

Mr. Caron (Portneuf) made a statement to underline the commitment of the Augustinian monastery to caregivers.

\_\_\_\_\_

Ms. Jeannotte (Labelle) made a statement to underline the release of the documentary *La grande histoire du P'tit Train du Nord*.

\_\_\_\_\_

Ms. Zaga Mendez (Verdun) made a statement to underline the 10th anniversary of Urban Abundance Solidarity Cooperative.

\_\_\_\_\_

Mr. Poulin (Beauce-Sud) made a statement to pay tribute to Mr. Fabien Roy.

\_\_\_\_\_

Mr. Morin (Acadie) made a statement to congratulate three businesses from the Acadie riding, recipients of the Gala Alpha award.

\_\_\_\_\_

**9 November 2023**

---

Ms. Gendron (Châteauguay) made a statement to pay tribute to the social economy organization Héritage Saint-Bernard.

---

Mr. Asselin (Vanier-Les Rivières) made a statement to pay tribute to Mr. Richard Thibault.

---

Mr. Simard (Montmorency) made a statement to pay tribute to Mr. Richard Thibault.

---

Mr. Roberge (Chambly) made a statement to pay tribute to the historical societies of the Chambly riding.

---

Ms. Laforest (Chicoutimi) made a statement to invite snowmobile enthusiasts to visit the Saguenay—Lac-Saint-Jean region and the Monts-Valin.

---

Ms. Charest (Brome-Missisquoi) made a statement to pay tribute to Mr. Gary Crandall.

---

At 9:54 a.m., Ms. Soucy, First Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

---

9 November 2023

---

The proceedings resumed at 10:06 a.m.

\_\_\_\_\_

Moment of reflection

### **Introduction of Bills**

Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, moved that leave be granted to introduce the following bill:

40      An Act mainly to reform municipal courts and to improve the justice system's efficiency, accessibility and performance

The motion was carried.

Accordingly, Bill 40 was introduced in the Assembly.

\_\_\_\_\_

The President communicated to the Assembly, and then tabled, the Acting Law Clerk's report on the following private bill:

205      An Act respecting Beneva Mutual

The report states that the notice was drafted and published in accordance with the Rules for the Conduct of Proceedings governing private bills.

(Sessional Paper No. 1078-20231109)

Mr. Bélanger (Orford) moved that leave be granted to introduce Private Bill 205, An Act respecting Beneva Mutual.

The motion was carried.

**9 November 2023**

---

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, moved that Private Bill 205 be referred to the Committee on Public Finance for consultation and clause-by-clause consideration and that the Minister of Finance be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

The motion was carried.

---

The President communicated to the Assembly, and then tabled, the Acting Law Clerk's report on the following private bill:

204     An Act respecting Ville de Longueuil

The report states that the notice was drafted and published in accordance with the Rules for the Conduct of Proceedings governing private bills.

(Sessional Paper No. 1079-20231109)

Ms. Poulet (Laporte) moved that leave be granted to introduce Private Bill 204, An Act respecting Ville de Longueuil.

The motion was carried.

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, moved that Private Bill 204 be referred to the Committee on Planning and the Public Domain for consultation and clause-by-clause consideration and that the Minister of Municipal Affairs be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

The motion was carried.

### **Presenting Papers**

Ms. Laforest, Minister of Municipal Affairs, tabled the following:

The 2021–2022 annual report of the Grand Council of the Crees (Eeyou Istchee) and the Cree Nation Government;

(Sessional Paper No. 1080-20231109)

**9 November 2023**

---

Cree Nation Government Regional Economic Development Financial Information, March 31, 2022 (English version);  
(Sessional Paper No. 1081-20231109)

The 2021–2022 annual report of the James Bay Regional Administration;  
(Sessional Paper No. 1082-20231109)

The 2021–2022 financial statements of the James Bay Regional Administration.  
(Sessional Paper No. 1083-20231109)

---

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The reply to a written question from Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé) on the 2022–2023 annual management report of the Ministère de la Langue française – Question No. 63, *Order Paper and Notices* of 24 October 2023.  
(Sessional Paper No. 1084-20231109)

### **Oral Questions and Answers**

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 53 and 59, Mr. Grandmont (Taschereau) tabled the following:

A document entitled “Expertise en modélisation et achalandage du projet de réseau de transport collectif structurant de la Ville de Québec” (Expertise in modelling and traffic of Québec City’s structuring public transit network project);  
(Sessional Paper No. 1085-20231109)

A document entitled “Projet de Réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec : Analyse et recommandations” (Québec City’s structuring public transit network project: analysis and recommendations).  
(Sessional Paper No. 1086-20231109)

9 November 2023

---

### Deferred Divisions

The Assembly took the division, which had been deferred at the sitting of 8 November 2023, on the motion moved by Mr. Bouazzi (Maurice-Richard) and on the amendment motion moved by Mr. Fortin (Pontiac) during Business Standing in the Name of Members in Opposition.

First, the question was put on the amendment motion moved by Mr. Fortin (Pontiac).

This motion reads as follows:

THAT the motion moved by the Member for Maurice-Richard be amended as follows:

By adding the following paragraph after the third paragraph:

“THAT it ask the Québec government to produce a comprehensive overview of rising food costs across the entire production and supply chain, in order to explore possible solutions;”.

The motion was negated on the following vote:

(Division No. 155 in Appendix)

Yeas: **26** Nays: **76** Abstentions: **0**

The question was then put on the motion moved by Mr. Bouazzi (Maurice-Richard).

This motion reads as follows:

THAT the National Assembly acknowledge the dramatic increase in food prices in Québec grocery stores;

9 November 2023

---

THAT it highlight that the Governor of the Bank of Canada recently stated, before a federal parliamentary committee, that he had noticed that in recent years, businesses are more likely to increase their prices, in particular in the grocery sector, and that consequently, “households are bearing much more of the inflationary impact”;

THAT it recall that on 26 July 2023, Statistics Canada noted that “rising margins at wholesalers and retailers all contributed to the steady increase in food prices”;

THAT, lastly, the National Assembly ask the Québec government to launch a probe into the profit margins of retailers in the grocery sector.

The motion was negated on the following vote:

(Division No. **156** in Appendix)

Yeas: **27** Nays: **76** Abstentions: **0**

### **Motions Without Notice**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Bérubé (Matane-Matapédia), together with Mr. Dubé, Minister of Health, Mr. Ciccone (Marquette), Mr. Cliche-Rivard (Saint-Henri–Sainte-Anne), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys), moved:

THAT the National Assembly recognize that every year, an average of 6,400 Quebecers, or approximately 18 per day, will be diagnosed with prostate cancer and that approximately 950 will die from this disease;

**9 November 2023**

---

THAT it recognize that PROCURE is the only charitable organization in Québec fully dedicated to fighting prostate cancer through research, awareness, information and support and that the funds raised are reinvested in Québec;

THAT it note the importance of raising public awareness about prostate cancer screening;

THAT it recall that PROCURE's Bowvember fundraising campaign encourages people to wear their bow tie throughout the month of November, and more particularly on November 19;

THAT, lastly, the National Assembly declare November 19 as Québec Prostate Cancer Awareness Day.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

The debate being concluded, the motion was carried.

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Poulin (Beauce-Sud), together with Ms. Rizqy (Saint-Laurent), Ms. Zaga Mendez (Verdun), Mr. Bérubé (Matane-Matapédia), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys), moved:

THAT the National Assembly congratulate the finalists of the Forum des jeunes de la fonction publique québécoise's 21st "Prix reconnaissance" awards ceremony;

THAT it applaud the professional skills and leadership of these young Québec public service employees, aged 35 and under, as well as their exceptional determination to serve the Québec State;

**9 November 2023**

---

THAT it underline the contribution of the managers and mentors who encourage these young people to actively integrate into and excel within their work teams and organizations.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Kelley (Jacques-Cartier), together with Mr. Lafrenière, Minister Responsible for Relations with the First Nations and the Inuit, Mr. Leduc, House Leader of the Second Opposition Group, Mr. Paradis (Jean-Talon), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys), moved:

THAT, for Remembrance Day, and on behalf of the Québec nation, the National Assembly pay tribute to the men and women who gave their lives fighting for peace, defending our freedom and ensuring that human rights were respected;

THAT it observe a minute of silence in their memory, lest we forget.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

The debate being concluded, the motion was carried.

At the request of Ms. Soucy, First Vice-President, the Assembly observed a minute of silence.

---

Ms. Labrie (Sherbrooke), together with Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys), moved a motion on security risks at the Institut national de psychiatrie légale Philippe-Pinel; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

**9 November 2023**

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 84.1 and pursuant to Standing Order 146, Mr. Caire, Deputy Government House Leader, moved:

THAT, within the framework of the examination of Hydro-Québec's Strategic Plan 2022–2026 and Hydro-Québec's Action Plan 2035 entitled "Towards a Decarbonized and Prosperous Québec", the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources hear Hydro-Québec on Thursday, 30 November 2023 after Notices of Proceedings in Committees from approximately 11:15 a.m. to 12:45 p.m. and from 2:30 p.m. to 6:45 p.m.;

THAT the examination be carried out as follows:

THAT a period of 15 minutes be set aside for opening statements, allocated as follows: 7 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government, 5 minutes 37 seconds to the Official Opposition and 1 minute 52 seconds to the Second Opposition Group;

THAT a presentation of 15 minutes be given by Hydro-Québec after the opening statements;

THAT Hydro-Québec's Strategic Plan 2022–2026 and Action Plan 2035 then be examined in five one-hour periods on the following subjects:

1. Improving service quality
2. Helping customers make better use of electricity
3. Increasing power generation capacity
4. Partnering with Indigenous communities
5. Becoming an agile, innovative and transparent organization;

**9 November 2023**

---

THAT, for each period, Hydro-Québec's presentation last no longer than 15 minutes and the exchange with the Committee members last no longer than 45 minutes, allocated as follows: 22 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government, 16 minutes 52 seconds to the Official Opposition and 5 minutes 37 seconds to the Second Opposition Group;

THAT a period of 15 minutes be set aside for closing statements, allocated as follows: 7 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government, 5 minutes 37 seconds to the Official Opposition and 1 minute 52 seconds to the Second Opposition Group;

THAT the Minister of Economy, Innovation and Energy be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 84.1 and pursuant to Standing Order 146, Mr. Caire, Deputy Government House Leader, moved:

THAT, within the framework of the consideration of Bill 39, An Act to amend the Act respecting municipal taxation and other legislative provisions, the Committee on Planning and the Public Domain hold special consultations and public hearings on Tuesday, 21 November 2023 from 9:45 a.m. to 12:25 p.m. and after Notices of Proceedings in Committees from approximately 3:15 p.m. to 7:20 p.m.; and on Wednesday, 22 November 2023 after Notices of Proceedings in Committees from approximately 11:15 a.m. to 12:50 p.m. and from 3:00 p.m. to 4:35 p.m.;

**9 November 2023**

---

THAT, for this purpose, the Committee hear the following individuals and organizations:

Union des municipalités du Québec (UMQ)  
Fédération québécoise des municipalités (FQM)  
Ville de Montréal  
Ville de Québec  
*Me* Conrad Delisle, Municipal Law Consultant  
Mr. Maxime Pedneaud-Jobin, Committee Chair,  
Municipal Taxation Summit  
Ms. Ève-Lyne Couturier, Researcher, municipal taxation,  
IRIS  
Ms. Fanny Tremblay-Racicot, Associate Professor,  
ÉNAP, CERGO – Centre de recherche sur la gouvernance  
FRAPRU  
Association des directeurs généraux des municipalités du  
Québec  
Vivre en Ville  
Ville de Brossard;

THAT a period of 12 minutes be set aside for opening statements, allocated as follows: 6 minutes to the parliamentary group forming the Government, 4 minutes 30 seconds to the Official Opposition and 1 minute 30 seconds to the Second Opposition Group;

THAT the presentation by each organization last no longer than 10 minutes and the exchange with the Committee members last no longer than 35 minutes, allocated as follows: 17 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government, 13 minutes 8 seconds to the Official Opposition and 4 minutes 23 seconds to the Second Opposition Group;

THAT a 5-minute interval be scheduled between discussions with each organization;

THAT the Minister of Municipal Affairs be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

### Notices of Proceedings in Committees

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Culture and Education, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 23, An Act to amend mainly the Education Act and to enact the Act respecting the Institut national d'excellence en éducation;
- the Committee on Health and Social Services, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 15, An Act to make the health and social services system more effective;
- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 22, An Act respecting expropriation;
- the Committee on Planning and the Public Domain, to undertake public hearings within the framework of special consultations on Bill 39, An Act to amend the Act respecting municipal taxation and other legislative provisions.

And, by leave of the Assembly to set aside Standing Order 143, he convened the following committee:

- the Committee on Institutions, to undertake public hearings within the framework of special consultations on the 2015–2019 report on the implementation of the *Code of ethics and conduct of the Members of the National Assembly* entitled “IncurSION au coeur du code d'éthique et de déontologie: de la théorie à la pratique”.

### Information on the Proceedings of the Assembly

Ms. Soucy, First Vice-President, informed the Assembly that on Friday, 24 November 2023, Mr. Kelley (Jacques-Cartier) would question Mr. Fitzgibbon, Minister of Economy, Innovation and Energy, during an interpellation on energy challenges: an issue for our society and our economy.

**9 November 2023**

---

**ORDERS OF THE DAY**

**Government Bills**

*Passage*

Mr. Lamontagne, Minister of Agriculture, Fisheries and Food, moved the passage of Bill 28, An Act to amend the Act respecting the marketing of agricultural, food and fish products and the Farm Producers Act.

After debate thereon, the motion was carried and, accordingly, Bill 28 was passed.

---

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, moved the adjournment of the Assembly until Tuesday, 21 November 2023 at 1:40 p.m.

The motion was carried.

---

Accordingly, at 12:22 p.m., Ms. Soucy, First Vice-President, adjourned the Assembly until Tuesday, 21 November 2023 at 1:40 p.m.

**NATHALIE ROY**

*President*

9 November 2023

---

**APPENDIX**

**Electronic Divisions**

On the motion moved by Mr. Fortin (Pontiac):

**(Division No. 155)**

**YEAS - 26**

Bérubé ( <i>PQ</i> )	Dufour ( <i>QLP</i> )	Kelley ( <i>QLP</i> )	Morin ( <i>QLP</i> )
Bouazzi ( <i>QS</i> )	( <i>Mille-Îles</i> )	Labrie ( <i>QS</i> )	Nichols ( <i>IND</i> )
Caron ( <i>QLP</i> )	Fontecilla ( <i>QS</i> )	Lakhoyan Olivier ( <i>QLP</i> )	Paradis ( <i>PQ</i> )
( <i>La Pinière</i> )	Fortin ( <i>QLP</i> )	Leduc ( <i>QS</i> )	Rotiroti ( <i>QLP</i> )
Ciccone ( <i>QLP</i> )	Garceau ( <i>QLP</i> )	Maccarone ( <i>QLP</i> )	Setlakwe ( <i>QLP</i> )
Cliche-Rivard ( <i>QS</i> )	Ghazal ( <i>QS</i> )	Massé ( <i>QS</i> )	Tanguay ( <i>QLP</i> )
Derraji ( <i>QLP</i> )	Grandmont ( <i>QS</i> )	McGraw ( <i>QLP</i> )	Zaga Mendez ( <i>QS</i> )

**NAYS - 76**

Abou-Khalil ( <i>CAQ</i> )	Champagne Jourdain ( <i>CAQ</i> )	Hébert ( <i>CAQ</i> )	Poulet ( <i>CAQ</i> )
Allaire ( <i>CAQ</i> )	Charest ( <i>CAQ</i> )	Jacques ( <i>CAQ</i> )	Poulin ( <i>CAQ</i> )
Asselin ( <i>CAQ</i> )	Charette ( <i>CAQ</i> )	Jeannotte ( <i>CAQ</i> )	Proulx ( <i>CAQ</i> )
Bachand ( <i>CAQ</i> )	Chassin ( <i>CAQ</i> )	Jolin-Barrette ( <i>CAQ</i> )	Provençal ( <i>CAQ</i> )
Bélanger ( <i>CAQ</i> )	D'Amours ( <i>CAQ</i> )	Julien ( <i>CAQ</i> )	Reid ( <i>CAQ</i> )
( <i>Orford</i> )	Déry ( <i>CAQ</i> )	Lachance ( <i>CAQ</i> )	Rivest ( <i>CAQ</i> )
Bélanger ( <i>CAQ</i> )	Dionne ( <i>CAQ</i> )	Lacombe ( <i>CAQ</i> )	Roberge ( <i>CAQ</i> )
( <i>Prévost</i> )	Dubé ( <i>CAQ</i> )	Laforest ( <i>CAQ</i> )	Rouleau ( <i>CAQ</i> )
Bernard ( <i>CAQ</i> )	Dufour ( <i>CAQ</i> )	Laframboise ( <i>CAQ</i> )	Roy ( <i>CAQ</i> )
Biron ( <i>CAQ</i> )	( <i>Abitibi-Est</i> )	Lafrenière ( <i>CAQ</i> )	Schmaltz ( <i>CAQ</i> )
Blais ( <i>CAQ</i> )	Émond ( <i>CAQ</i> )	Lamontagne ( <i>CAQ</i> )	Schneeberger ( <i>CAQ</i> )
Blanchette Vézina ( <i>CAQ</i> )	Fitzgibbon ( <i>CAQ</i> )	Lamothe ( <i>CAQ</i> )	Simard ( <i>CAQ</i> )
Bogemans ( <i>CAQ</i> )	Fréchette ( <i>CAQ</i> )	LeBel ( <i>CAQ</i> )	St-Louis ( <i>CAQ</i> )
Boivin Roy ( <i>CAQ</i> )	Gagnon ( <i>CAQ</i> )	Lecours ( <i>CAQ</i> )	Tardif ( <i>CAQ</i> )
Bonnardel ( <i>CAQ</i> )	Gendron ( <i>CAQ</i> )	( <i>Lotbinière-Frontenac</i> )	Thouin ( <i>CAQ</i> )
Boulet ( <i>CAQ</i> )	Girard ( <i>CAQ</i> )	Lefebvre ( <i>CAQ</i> )	Tremblay ( <i>CAQ</i> )
Bourassa ( <i>CAQ</i> )	( <i>Lac-Saint-Jean</i> )	Lemay ( <i>CAQ</i> )	( <i>Hull</i> )
Bussière ( <i>CAQ</i> )	Girard ( <i>CAQ</i> )	Lemieux ( <i>CAQ</i> )	Tremblay ( <i>CAQ</i> )
Caire ( <i>CAQ</i> )	( <i>Groulx</i> )	Malette ( <i>CAQ</i> )	( <i>Dubuc</i> )
Carmant ( <i>CAQ</i> )	Guilbault ( <i>CAQ</i> )	Martel ( <i>CAQ</i> )	
Caron ( <i>CAQ</i> )	Guillemette ( <i>CAQ</i> )	Montigny ( <i>CAQ</i> )	
( <i>Portneuf</i> )	Haytayan ( <i>CAQ</i> )	Picard ( <i>CAQ</i> )	

9 November 2023

---

On the motion moved by Mr. Bouazzi (Maurice-Richard):

**(Division No. 156)**

**YEAS - 27**

Bérubé ( <i>PQ</i> )	Fontecilla ( <i>QS</i> )	Leduc ( <i>QS</i> )	Setlakwe ( <i>QLP</i> )
Bouazzi ( <i>QS</i> )	Fortin ( <i>QLP</i> )	Maccarone ( <i>QLP</i> )	St-Pierre Plamondon ( <i>PQ</i> )
Caron ( <i>QLP</i> )	Garceau ( <i>QLP</i> )	Massé ( <i>QS</i> )	Tanguay ( <i>QLP</i> )
( <i>La Pinière</i> )	Ghazal ( <i>QS</i> )	McGraw ( <i>QLP</i> )	Zaga Mendez ( <i>QS</i> )
Ciccone ( <i>QLP</i> )	Grandmont ( <i>QS</i> )	Morin ( <i>QLP</i> )	
Cliche-Rivard ( <i>QS</i> )	Kelley ( <i>QLP</i> )	Nichols ( <i>IND</i> )	
Derraji ( <i>QLP</i> )	Labrie ( <i>QS</i> )	Paradis ( <i>PQ</i> )	
Dufour ( <i>QLP</i> )	Lakhoyan Olivier ( <i>QLP</i> )	Rotiroti ( <i>QLP</i> )	

(*Mille-Îles*)

**NAYS - 76**

Abou-Khalil ( <i>CAQ</i> )	Champagne Jourdain ( <i>CAQ</i> )	Hébert ( <i>CAQ</i> )	Poulet ( <i>CAQ</i> )
Allaire ( <i>CAQ</i> )	Charest ( <i>CAQ</i> )	Jacques ( <i>CAQ</i> )	Poulin ( <i>CAQ</i> )
Asselin ( <i>CAQ</i> )	Charette ( <i>CAQ</i> )	Jeannotte ( <i>CAQ</i> )	Proulx ( <i>CAQ</i> )
Bachand ( <i>CAQ</i> )	Chassin ( <i>CAQ</i> )	Jolin-Barrette ( <i>CAQ</i> )	Provençal ( <i>CAQ</i> )
Bélanger ( <i>CAQ</i> )	D'Amours ( <i>CAQ</i> )	Julien ( <i>CAQ</i> )	Reid ( <i>CAQ</i> )
( <i>Orford</i> )	Déry ( <i>CAQ</i> )	Lachance ( <i>CAQ</i> )	Rivest ( <i>CAQ</i> )
Bélanger ( <i>CAQ</i> )	Dionne ( <i>CAQ</i> )	Lacombe ( <i>CAQ</i> )	Roberge ( <i>CAQ</i> )
( <i>Prévost</i> )	Dubé ( <i>CAQ</i> )	Laforest ( <i>CAQ</i> )	Rouleau ( <i>CAQ</i> )
Bernard ( <i>CAQ</i> )	Dufour ( <i>CAQ</i> )	Laframboise ( <i>CAQ</i> )	Roy ( <i>CAQ</i> )
Biron ( <i>CAQ</i> )	( <i>Abitibi-Est</i> )	Lafrenière ( <i>CAQ</i> )	Schmaltz ( <i>CAQ</i> )
Blais ( <i>CAQ</i> )	Émond ( <i>CAQ</i> )	Lamontagne ( <i>CAQ</i> )	Schneeberger ( <i>CAQ</i> )
Blanchette Vézina ( <i>CAQ</i> )	Fitzgibbon ( <i>CAQ</i> )	Lamothe ( <i>CAQ</i> )	Simard ( <i>CAQ</i> )
Bogemans ( <i>CAQ</i> )	Fréchette ( <i>CAQ</i> )	LeBel ( <i>CAQ</i> )	St-Louis ( <i>CAQ</i> )
Boivin Roy ( <i>CAQ</i> )	Gagnon ( <i>CAQ</i> )	Lecours ( <i>CAQ</i> )	Tardif ( <i>CAQ</i> )
Bonnardel ( <i>CAQ</i> )	Gendron ( <i>CAQ</i> )	( <i>Lotbinière-Frontenac</i> )	Thouin ( <i>CAQ</i> )
Boulet ( <i>CAQ</i> )	Girard ( <i>CAQ</i> )	Lefebvre ( <i>CAQ</i> )	Tremblay ( <i>CAQ</i> )
Bourassa ( <i>CAQ</i> )	( <i>Lac-Saint-Jean</i> )	Lemay ( <i>CAQ</i> )	( <i>Hull</i> )
Bussièrre ( <i>CAQ</i> )	Girard ( <i>CAQ</i> )	Lemieux ( <i>CAQ</i> )	Tremblay ( <i>CAQ</i> )
Caire ( <i>CAQ</i> )	( <i>Groulx</i> )	Malette ( <i>CAQ</i> )	( <i>Dubuc</i> )
Carmant ( <i>CAQ</i> )	Guilbault ( <i>CAQ</i> )	Martel ( <i>CAQ</i> )	
Caron ( <i>CAQ</i> )	Guillemette ( <i>CAQ</i> )	Montigny ( <i>CAQ</i> )	
( <i>Portneuf</i> )	Haytayan ( <i>CAQ</i> )	Picard ( <i>CAQ</i> )	